



Inside C5

Southern DAILY

Make Today Different

Wednesday October 18, 2017 | www.today-america.com | Southern News Group

U.S. judge blocks latest Trump travel restrictions



Zarfshan smiles as Sana holds Malaika, 3, as the child arrives in the U.S. after a judge ruled that President Trump's temporary ban on travelers from six Muslim-majority countries cannot stop grandparents and other relatives of U.S. citizens

By Dan Levine

A U.S. judge on Tuesday blocked President Donald Trump's latest bid to impose restrictions on citizens from several countries entering the United States, which had been set to take effect this week. The open-ended ban, announced last month, targeted people from Iran, Libya, Syria, Yemen, Somalia, Chad and North Korea, as well as certain government officials from Venezuela. It was the latest version of a policy that had previously targeted six Muslim-majority countries but had been restricted by the U.S. Supreme Court. The state of Hawaii sued in federal court in Honolulu to block Trump's latest policy directive, arguing that federal immigration law did not give him the authority to impose the restrictions on six of those countries. Hawaii

did not challenge entry restrictions relating to North Korea and Venezuela. U.S. District Judge Derrick Watson in Honolulu had previously blocked Trump's last travel ban in March. In his ruling on Tuesday, Watson said Hawaii is likely to succeed in proving that Trump's latest travel ban violates federal immigration law. The policy "suffers from precisely the same maladies as its predecessor: it lacks sufficient findings that the entry of more than 150 million nationals from six specified countries would be 'detrimental to the interests of the United States,'" Watson wrote. The White House and the Justice Department did not immediately respond to a request for comment. At a news briefing, State Department spokeswoman Heather Nauert declined to comment on how it would affect State Department consular

operations. As a candidate, Trump had promised "a total and complete shutdown of Muslims entering the United States." In announcing the newest travel restrictions, the White House had portrayed them as necessary consequences for countries that did not meet new requirements for vetting of immigrants and issuing of visas. Those requirements were shared in July with foreign governments, which had 50 days to make improvements if needed, the White House said. A number of countries made improvements by enhancing the security of travel documents or the reporting of passports that were lost or stolen. Others did not, sparking the restrictions. Eastern International Bank demonstrates that North Korea continues to seek to generate cash through hacking.

Nish said he expects the group to continue to target banks. "They are not just going to go away. They've built the tools. They are going to keep going back," he said. Still, he noted that the group appears to have had difficulty in pulling funds out of the banking system, after the massive Bangladesh heist, which prompted SWIFT and banks to boost security controls. Taiwan's Central News Agency reported last week that while hackers sought to steal some \$60 million from Far Eastern Bank, all but \$500,000 had been recovered by the bank. BAE previously disclosed that Lazarus attempted to steal money from banks in Mexico and Poland, though there is no evidence the effort succeeded.

Johnson & Johnson wins reversal of \$72 million verdict over talc cancer risks

(Reuters) - Johnson & Johnson (JNJ.N) on Tuesday won the reversal of a \$72 million verdict in favor of the family of a woman whose death from ovarian cancer they claimed stemmed from her use of the company's talc-based products like Johnson's Baby Powder. The Missouri Court of Appeals for the Eastern District said that given a recent U.S. Supreme Court decision that limited where injury

lawsuits could be filed, the case over Alabama resident Jacqueline Fox's death should not have been tried in St. Louis. Lawyers for the plaintiffs had no immediate comment. J&J did not immediately respond to a request for comment. The February 2016 verdict for Fox's family was the first of four jury awards totaling \$307 million in state court in St. Louis to plaintiffs who

accused J&J of not adequately warning consumers about the cancer risks of its talc-based products. J&J, which won one Missouri trial, says it faces lawsuits by 4,800 plaintiffs nationally asserting similar claims over its talc-based products. It also faces cases in California, where in August a jury awarded a woman \$417 million. The Missouri cases, which have largely been brought by out-of-

state plaintiffs, have faced jurisdictional questions after the Supreme Court issued a ruling in June that limited where personal injury lawsuits could be filed. In a decision in a case involving Bristol-Myers Squibb Co, the Supreme Court said state courts could not hear claims by non-residents who were not injured in that particular state.

OFFICE SPACE FOR RENT



Office Space For Rent

Locate in China town area, our ready-to-work Executive Office Suites give you the privacy to focus, get work done, and meet with your clients in a professional space. You get much more than just a private workspace - all office includes conference room time, high speed internet, phone line, and reception! Whether you select a furnished office or bring your own furniture, we have the perfect office space for you. Price from 500.00 to 2400.00 per month, please call our International Trade Center office at: 832-448-0190

Local News

Houston suburb makes list of America's best cities to live in



One Houston suburb has been named one of the 50 best American cities to live in, and is among the top three in Texas, according to a new study released by the financial news website 24/7 Wall St. Atascocita came in at No. 21 on the list in the report that surveyed U.S. Census data for 590 cities with populations of 65,000 or more in 2016. To complete the study, its authors looked at each city's data in nine categories: violent and property crime, demography, economy, education, environment, health, housing, infrastructure and leisure, the website states. Atascocita was highlighted for its poverty rate of 4.2 percent, among the lowest in America, median home value of \$182,000 and 39.6 percent of the population with bachelor's degrees. No. 13 - Flower Mound, Texas Population: 73,289 Median home value: \$344,300 Poverty rate: 4.7 percent No. 16 - Frisco, Texas Population: 163,631 Median home value: \$369,000 Poverty rate: 4.3 percent Percent with a bachelor's degree: 65.9 per



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

互動英語學院

歡迎接受 海外留學生

本院 (ICT) 是全美認可的學院, 經營超過 30 年。

教學大樓位置佳, 教學環境寬敞, 設備先進, 師資力強, 經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20, 幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括:

- 方法, 詞彙, 口語, 聽力, 發音, 閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生, 本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府補助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機: 713-771-5336

週一至週五上課時間
每五週都有新班開課

Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

S02-INTERACTIVE 互動英語 36C_32

美南新聞日報
休城最優質的中文報紙

提昇您商機的最佳幫手

休士頓黃頁

電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728 · E-mail: ad@scdaily.com



PG&E has been blamed for a wildfire before. (Photo/REUTERS)

The cause of the California wine country fires is still under investigation, but a California power utility is emerging as a possible culprit.

On Thursday (Oct. 12), California's Public Utilities Commission ordered PG&E to preserve all evidence related to the fires, according to the Daily Beast.

By revenue, PG&E is the biggest electric utility company in the US. But company stock plummeted in response to news that it may have a connection to the fire, losing 15% of its value—a \$6 billion reduction—over the last week.

The East Bay Times notes that PG&E has been the subject of investigations like this before; the California Public Utilities Commission fined the company \$8.3 million earlier this year for failing to properly cull trees near a power line in Amador County east of Sacramento, causing a 22-day-long fire in September 2015.



Damage to an archway on the grounds of Kenwood winery Chateau St. Jean is visible on Oct. 10 in the aftermath of the Sonoma wildfires. (Angela Hill/Bay Area News Group)

PG&E Was Faulted For Past Fires In California's Amador County In 2015 Was Power Company Responsible For The California Wine Country Fires?

event, known as the Butte Fire, began when one of its lines came in contact with a pine tree. The Butte Fire killed two people and destroyed 549 homes.

As the Daily Beast points out, California law requires power lines to be at least 4 ft away from branches, as even a single tree-power line collision could spark a fire.

A PG&E spokesperson told the East Bay Times that any questions about maintenance of power lines were "highly speculative" but acknowledged that equipment had malfunctioned.

"The historic wind event that swept across PG&E service area late Sunday and early Monday packed hurricane-strength winds in excess of 75 mph in some cases," PG&E spokesman Matt Nauman said.



Whole neighborhoods were consumed by the California fires.

Related

California Utility Regulatory Agency Launches Investigation Into California Wildfires, Probes

PG&E Activities In Fire Zones

California's Public Utilities Commission has launched an investigation into whether PG&E's maintenance of its power infrastructure in Sonoma and Napa counties may have played a role in the deadly Wine Country fires.



Downed power poles burn along Soda Canyon Road in Napa, Calif., on Tuesday, Oct. 10, 2017. Power was out around a large portion of the area. (Jane Tyska/Bay Area News Group)

The regulatory agency sent a letter to the utility ordering that it preserve all equipment possibly related to the string of fires, as well as internal communications discussing the disaster.

"We are in contact with PG&E about their response, and we'll be collecting information about maintenance history and vegetation management in these areas," President Michael Picker said at the agency's recent meeting (3 minute mark).

"All failed poles, conductors and associated equipment from each fire event" must

be preserved, cataloged and tagged so that the PUC can properly review the evidence, Malashenko ordered in the letter. The commission's safety division went further.



Helicopters fill their tanks over a vineyard as they fight a fire near Oakville Grade road on Monday, Oct. 16, 2017, in Oakville, Calif. (Photo/Bay Area News Group)

"PG&E must inform all employees and contractors that they must preserve all electronic (including emails) and non-electronic documents related to potential causes of the fires, vegetation, maintenance and/or tree-trimming," Malashenko stated in the letter.

Telecommunications companies also were ordered by the PUC to preserve an array of evidence. "AT&T, AT&T Wireless, Frontier, Comcast Phone, Verizon Wireless, T-Mobile and Sprint have an obligation to preserve all evidence with respect to the Northern California wildfires," Malashenko wrote in a letter to telecommunications firms Friday.

San Francisco-based PG&E said it has received the PUC's letter. "Since the wildfire began Sunday night, in the cases where we have found instances of wires down, broken poles and impacted infrastructure, we have reported those to the commission and continued to share that information with CalFire," PG&E spokesman Donald Cutler said.

President Picker said PUC investigators have been working with Cal Fire inspectors to share findings as part of a Mem-

orandum of Understanding signed in August. "Cal Fire provides findings and immediate facts to us," Picker said. "(PUC) follows after an event to conduct investigations if utility involvement is evidenced."



The main building at Paras Vineyards burns in the Mount Veeder area of Napa in California on October 10, 2017. Firefighters battled wildfires in California's wine region on Tuesday as the death toll rose to 15 and thousands were left homeless in neighborhoods reduced to ashes. (Photo / AFP)

That work has been slowed, however, by the ongoing firefight, he said, as the PUC and PG&E crews have been limited in accessing key areas.

Meanwhile, state Sen. Jerry Hill, D-Redwood City, a frequent PG&E and PUC critic, said he plans to hold a hearing on the fire and particularly explore whether there was any shirking of vegetation-maintenance requirements, as has been the case with the utility in the past.



"I'm hoping that's not the case here," Hill said by phone Saturday while vacationing in Europe. "If it is, that should signal the end of PG&E."

Hill chairs a Senate Subcommittee on Gas, Electric and Transportation Safety, and has held previous hearings on power lines and wildfire safety and prevention. (Courtesy http://www.mercurynews.com)

C&W PRINTING 大众印刷公司 承印一切所有印刷用品 6418 Wilcrest Dr. Houston, TX 77072 Tel: (281) 575-1688

千里行旅遊 專業品質 口碑最好 713-772-7570 www.tmttravel.com 美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團 買二送一或買二送一 折扣最高至30% 中國江南特價團全年零團費 歐洲循環團全年鐵定出發 全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團 南美國、辦理簽證 特價機票 7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036

eSoon 翼順旅遊 www.eSoon-Travel.com 北美新航合作夥伴! 24/7 最便宜機票快速查詢, 線上輕鬆訂位 全美免費電話: 1-888-249-6688 精華旅遊 美東、美西、黃石公園、加拿大、歐洲、中國、日本、遊輪等均有特價! (713) 774-6262 9889 Bellaire Blvd. #A116 Houston TX 77036

六福旅行社 USA Gateway 世界各大航空公司特惠機票指定總代理 快速、便利、提供網路立即訂購及全球特價機票服務 中國國內特價機票20%-50%折扣價 Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821 Dallas (972) 960-2000, 1-800-878-2828 Houston (713) 988-8282, 1-800-878-6868 Oklahoma (405) 842-2919, 1-800-688-0988 全新行程 2017 優惠中 皇家風情北京5天4晚 \$49起/人 福建廈門、武夷山、土樓7天6晚 \$99起/人 東非肯亞動物奇觀7天6晚 \$1,899起/人 Carnival 巴哈馬4天3晚 \$179起/人 西加勒比海5天4晚 \$189起/人 TAIWAN EASY GO 高鐵日月潭一日遊 \$99起/人 TAIWAN TAXI GO! 台灣觀光計程車 只要\$89起

明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528 2017年最新行程請上網查詢, 兩人保證輕鬆成行, 歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價! www.majestic-vacations.com 保證成行 Land Price Only ACTIVE MEMBER United States Tour Operators Association 1 MILLION TRAVELERS ASSISTANCE PROGRAM

太平洋抽油煙機 AC系列自動清洗抽油煙機 (台灣製造精品) 最新 隔板過濾抽油煙機 優質售後服務, 專業的安裝師傅, 馬達永久保證, 零件十年保證。 自動清洗 / 掃除拆洗煩惱: 最先進的技術, 只需一按AUTO CLEAN就會自動清洗扇葉油污, 操作簡單方便, 清除油污, 掃除您清洗油污的煩惱。 最超強的吸力 / 最低的噪音: 專利設計S型排風系統, 形成強勁離心吸力, 全新流線內部結構, 使其吸力稱霸, 噪音最低。 最先進的外型設計 / 覆蓋美式四個爐頭: 全新流線外型, 採用西歐無接口收邊技術, 完美造型, 雙吸風口, 覆蓋四個爐頭, 使您的廚房充滿高貴現代氣息。 訂購電話: 281-530-1511 10800 Bellaire Blvd Suite C, Houston, TX 77036 (Bellaire and Wilcrest) 太平洋廚之寶企業

金門爐頭廠 Golden Gate Restaurant Equipment Co. 金門是您的事業通往成功之門! 金門爐頭廠專製業造各種中式爐頭, 抽油煙罩, 精美布菲檯, 各種不銹鋼廚具 本廠具有十多年經驗 手工精細, 交貨快捷, 以及提供一切餐館設備修理及安裝服務, 一切工程及產品保證通過政府及衛生局檢驗 抽油煙機 冷凍房 布菲檯 抓碼檯 安裝服務 修理服務 中式爐頭 油爐 洗碗機 燒臘爐 零件配套 專門店製造不銹鋼餐具 www.goldengaterestaurantequipment.com E-mail: Goldengateman@gmail.com 9330 Summerbell Lane, Houston, Texas 77074 Tel: (713) 228-2155 Fax: (713) 228-2156

成长 成长是挫折的积累。前进的路途纵然艰辛, 但我们仍为一份内容充实的中文报纸而努力不懈! 成长是突破的串连。我们在乎您的关心, 我们也在乎您这一份对华人情感的爱, 有您的鼓励, 美南报系的明天会更好。 美南新聞日報 休士頓黃頁 電話: 281-498-4310 傳真: 281-498-2728 E-mail: ad@scdaily.com

A Snapshot Of The World



Search and rescue personnel inspect the aftermath of the Tubbs Fire in the Coffey Park neighborhood of Santa Rosa



Activists attend a protest against the legislation that would open Wilderness in Alaska to oil drilling on Capitol Hill in Washington



Senator Patty Murray (D-WA) and Senate Minority Leader Chuck Schumer (D-NY) arrive to speak to reporters on following a policy luncheon on Capitol Hill in Washington



Oct 17, 2017; Chicago, IL, USA; Program vendor Dan Lopez shows off his replica World Series ring before game three of the 2017 NLCS playoff baseball series between the Chicago Cubs and the Los Angeles Dodgers at Wrigley Field. Mandatory Credit: Jerry Lai-USA TODAY Sports



Dog breeder Agus Badud's family sit near the cage of their dog during a fight contest between dogs and captured wild boars, known locally as 'adu bagong' (boar fighting), in Cikawao village of Majalaya, West Java province, Indonesia, September 24, 2017. "I take part in this contest to increase the selling price and economic value of my dogs, and it would be useless for me as a breeder if I did not participate in a contest like this," Badud said in his house where he keeps 40 dogs. REUTERS/Beawiharta



Boxing - Anthony Joshua Media Work Out - Sheffield, Britain - October 17, 2017 Anthony Joshua during the work out Action Images via Reuters/Matthew Childs



Toronto skyline stands on the waterfront before Alphabet Inc, the owner of Google, announced the project "Sidewalk Toronto"



Soccer Football - Champions League - Real Madrid vs Tottenham Hotspur - Santiago Bernabeu Stadium, Madrid, Spain - October 17, 2017 Real Madrid's Cristiano Ronaldo celebrates scoring their first goal from the penalty spot Action Images via Reuters

Event Held In Support Of Storm Victims And To Recognize Harvey Heroes

Harvey Relief Fundraiser Concert Held October 14th



Lin Hoa Temple (left) and the flooding caused by Hurricane Harvey (right)

By Tina Huang, Reporter

A Harvey Relief Fundraiser Concert was held Saturday, October, 14th 2017, from 5:00pm-8:00pm at the Lien Hoa Buddhist Temple 6709 Sugarland Howell Rd. in southwest Houston.

The event was sponsored by Southern News Group, GreatLand Leasing and Management and the Southwest Management District. U.S. Congressman Al Green attended along with the Chinese Consulate General in Houston, Deputy Consul General Wang Yu, and other community leaders.

International District chairman Wea H. Lee told the audience that, "We are here today to celebrate the victory of the human spirit in Houston, Texas, over the disaster of Hurricane Harvey and to honor the heroes who have risked their own lives to help their neighbors.



Southern News Group Chairman Wea H. Lee

"The citizens of the Houston community

from all corners of the world have come together at this difficult time and have sent a clear message that all people can work together in challenging and difficult times. Lee continued, "The special heroes of the Harvey disaster who we honor today bravely took action to save their neighbors from the storm's destruction and without their selfless efforts, many more would have been lost. We cannot thank them enough for all that they have done..... we also thank you for your support today as well. Houstonians have always come through to help their neighbors in times of need."

The concert organizers included high Huixiao Zhang Xiaohui Zhou Jiexiao and musician Xiao-Ping Wu, Jim Noteware, Ma Jian, Liu Jinlu Lu Jun and Liu Liangzai, who was the moderator.

Chairman Lee also said that the attendance at the event represented the community's ethnic unity as well as furthering the understanding of the Chinese culture



The event recognized the many heroes of the Harvey hurricane.

which helps to improve the well-being of the overseas Chinese.

U.S. Congressman Al Green praised the contribution of Chairman Lee to the community which serves to strengthen the community while also thanking the heroes of the Harvey storm. Congressman Green accordingly issued proclamations recognizing the heroic efforts and individuals and organizations.



U.S. Congressman Al Green (right) presents proclamation to a "Harvey Hero."

The second half of the event included singing and dancing that included well-known musician Zhangjiang performing two works by Xiao-Ping Wu composer of "Great Love" and another song "Prayer" which deeply moved the audience.

Other groups performing included performances by J&H Dance School, the North America Youth Orchestra, Celestine Liu, Diversity Empowerment Org, South Asia Dance, Vietnam Dance performers, Jiang Zhang and Jahmelia Alvarez and performers from the Huaxia Chinese School.

TEAM JAMAICA FUNDRAISER HURRICANE RELIEF WALK-IN DONATIONS & ALL DAY TELETHON

Come out and support the cause!

SUNDAY, OCTOBER 22, 2017

12:00 noon - 10:00 pm

@ COOL RUNNINGS

JAMAICAN GRILL

8270 West Bellfort, Houston, TX 77071



Special Guest Appearance & Family Fun

Entertainment features:

"Harvey" Musical Explosion - Paul Natch, Sugar Natch, Lasertron, Soul Power, Tall Man, & More.

Live Domino Tournament

Houston Missouri City Domino Club vs. Kings vs. Father Owen's Team vs. Other Guest Teams (\$20.00) per pair

Ludo Tournament (\$10.00) per pair

2017

Jamaica Foundation of Houston

Cool Runnings Jamaican Grill

In association with

Houston Missouri City Domino Club

The Association of Jamaican Nurses of Greater Houston

United for Hope



Agape Dental Care 愛加倍牙科 家庭牙科呵護您全家人的牙齒健康 Dong Yan, DDS, Ph.D 二十多年牙醫經驗 嚴冬牙醫博士 家庭牙科專科醫師 美國牙醫協會會員 正規美國培訓牙醫, 現代牙科技術理念 交流語言: 英語, 國語, 粵語均可

Dentist 101 歡迎PPO牙科保險 Medicaid及CHIP www.txdentist101.com 牙醫全科 主治成人及兒童牙科 通曉: 英國, 台, 西語 蘇燕萍 牙醫博士 Jessica Su, D.M.D

健強牙科 何繼強 牙醫博士 Charles Ho D.D.S. 全新設備·高壓消毒·安全衛生 採用最新磁片及漂白技術美容牙齒 特設口腔保健優惠計劃! 專治: 各種牙患、牙週病、各式假牙 精治: 美容牙科、磁牙、根管治療

敦煌植牙 牙周病專科 Dunhuang Periodontics & Dental Implants PA 陳志堅 牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S

中興牙科 FIRST CENTRAL DENTAL 植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙 口腔外科背景 | 最新植牙技術 擅長智齒拔除 | 快速無痛微創 快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙 無痛根管治療 | 全瓷牙冠牙橋

現代牙齒矯正中心牙齒矯正專科 彭莉 矯正牙科博士 Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D. Specialist in Orthodontics

微笑牙科王成醫師 洗牙, 補牙, 鑲牙, 植牙, 根管治療, 兒童牙科, 二十年臨床經驗 設備精良, 環境舒適, 價格合理, 交通便利, 接受多種牙科保險 王成 牙醫博士 D.M.D.

ZEN DENTAL CARE 楊臻牙醫博士 湯海瑩牙醫博士 葛涇遠牙醫博士 ZANE YANG DDS HEIDI TANG DDS JENNIFER GE DDS

曾家達 牙醫博士 服務範圍: 補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒防治、以最新科學儀器為大眾服務。

牙齒全科 CEREC 磁瓷牙 鋼絲及隱形牙齒矯正 一般及手術拔牙 活動及固定假牙 人工植牙、根管治療 一般及深度潔牙 兒童牙科包括麻醉 超薄烤瓷美容貼面

Local Event



United Nations Day 2017 Celebration Global Goals, Local Leaders

TUESDAY, OCTOBER 24, 2017

The Junior League of Houston 1811 Briar Oaks Lane, Houston, Texas 77027 6:00 pm - Registration and Cocktail Reception 7:00-9:00 pm - Dinner Program KEYNOTE SPEAKER * MARY BETH GOODMAN Mary Beth Goodman was former Special Assistant to the President & Senior Director for Development and Democracy, National Security Council at the White House...

Business License Scams: A Barrier for Reentrants

by Lisa Lake

It can be hard for a person starting over in life to earn a living — especially if he or she is reentering society from prison. That's one reason why many reentrants decide to use the trade skills they've learned to go into business for themselves. But local consumer protection agencies have told the FTC about scammers who lie about being able to help people get professional or business licenses to start barbershops, hair salons, auto repair shops and other businesses.

is licensed in some states, but not others. That's confusing. If you're looking to get a professional or business license, here are three things you should do before you pay anyone money: Check with your state or local government first to learn how to get a professional or business license. The requirements and fees depend on the type of business you're starting, where it will be, what services you will offer, and government rules. Also, the Council of State Governments' Collateral Consequences database provides detailed information

on licensing restrictions based on your record and the type of license you're seeking. If a company says it can issue

the term "scam." Visit the U.S. Small Business Administration's website for information on licensing and starting a small business. If you spot a situation where professional licensing doesn't make sense, let us know. Sometimes, excessive occupational licensing is an unnecessary barrier to jobs, entrepreneurship, and economic opportunity — and doesn't really protect public health and safety. The FTC's Economic Liberty Task Force is studying these issues, and would love to hear your story. For more information on scams targeting entrepreneurs, go to FTC.gov/SmallBusiness. For more information relevant to reentrants, visit FTC.gov/reentry. And if you know about a business scam, tell the FTC online or at 1-877-FTC-HELP.



you a professional or business license, check it out first. Typically, government agencies issue professional and business licenses. Contact the agency that oversees licensing for your trade to see if the company is legitimate. You also can search online using the company's name and

11 Houston billionaires make Forbes richest American

Of the 11 billionaires who kept a spot on the list this year, nine saw their fortunes rise. Tilman Fertitta, who added the Houston Rockets to his portfolio after the list was calculated, saw his net worth shoot up 30 percent to \$3.5 billion. That moved him up 34 positions on the list to No. 212. The rise is based on Forbes' estimates of how much his assets, including Golden Nugget casinos and Landry's restaurants, have gone up in value. "This is a snapshot in time of people's wealth," said Kerry A. Dolan, one of the editors who works on the Forbes list.

Table with 3 columns: Rank, Name, Net Worth. Includes Forbes' richest, Houstonians on the Forbes 400 list, and other names like Randa Williams, Robert McNair, Dan Friedman, Jeffery Hildebrand, Tilman Fertitta, and John Arnold.



泌尿專科 何秀鈞醫師 DR. DAVID S.C. HO, M.D. 713-796-1500 專業治療 腎移植, 攝護腺疾病, 腎, 輸尿管, 膀胱疾病. 男性性功能障礙, 不育. (中英文應診) 我們接受 Medicare SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

潤元堂國醫館 Galleria Oriental Medicine and Wellness Center 預約電話: 832-818-0707 中醫針灸主治 中風後遺症、帶狀皰疹及後遺神經痛、糖尿病並發症、癌症輔助治療、各類疼痛、失眠、情志病(焦慮、抑郁、小兒多動症、自閉症)、戒煙、婦科病及更年期症狀、男科病、心血管病、各類關節炎、無名不舒服感覺、特效減肥、不孕不育、中醫美容等。 www.topacu.com 地址: 2000 BERING DR., SUITE 270, HOUSTON, TX 77057

德州佛教會玉佛寺 Texas Buddhist Association Jade Buddha Temple 會長淨海法師 副會長宏惠法師 玉佛寺每週開放七天 / 10:00am-5:00pm 每週日09:00am-11:30am 英語講座禪坐 10:00am-12:00pm 共修法會佛學講座 01:30pm-03:00pm 念佛共修 03:00pm-04:30pm 佛學研討 每月第三週六10:30am海邊放生及素食野營 圖書館藏書錄音帶豐富歡迎洽借 每月第二週四 7:30pm-9:30pm 西北區佛學研討會 每月第二週六下午 2:00pm-4:00pm 粵語佛學講座在大雄寶殿 Tel:(281)498-1616 | Fax:(281)498-8133 | www.jadebuddha.org 6969 Westbranch Dr, Houston, TX 77072

ALLCARE MEDICAL CENTER 惠康醫療中心 內科診所 牙科診所 姚聖坤 醫師 713-779-3355 9110 Bellaire Blvd., #E, Houston, TX 77036 713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #P, Houston, TX 77036

王禮聖醫學博士癌症專科 Alexander Wong M.D. Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology 預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479 西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082 電話: (281)491-0561 傳真: (281)491-0562

ATM HEALTH & KINESIOLOGY 德州亞裔一起來~遠離大腸癌 腸保健康一輩子! 德州農工大學與光鹽社合作, 對德州亞裔族群實施免費大腸癌預防計畫。我們將在這一年中分階段提供免費大腸癌檢測、免費醫療保險申請與使用協助、免費大腸癌預防電話諮詢, 以及總共\$75美金的Walmart禮卡。 報名條件: 年齡在18-75歲之間, 沒有罹患過癌症, 過去一年內沒有做過糞便潛血測試 (FOBT) 或糞便免疫化學測試 (FIT); 過去十年內沒有做過大腸鏡檢查 (Colonoscopy); 過去三年內沒有做過糞便去氧核糖核酸檢查 (stool DNA test); 過去五年內沒有做過軟式乙狀結腸鏡檢查 (Flexible Sigmoidoscopy)、雙重對比銀劑灌腸檢查 (Double-contrast barium enema) 或電腦斷層虛擬大腸鏡電腦斷層虛擬大腸鏡 (CT colongraphy); 可以聽、說、讀、寫中文; 有意願參加這個為期一年的計畫。 請電光鹽社713-988-4724詢問詳情並報名 講座場次有限只辦到今年12月15日 有興趣的民眾請盡快報名

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO Board Certified Family Practice Local Magazine 2013年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險 家庭全科 One of the Best 獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字、聯合健保 "Preminun" 醫師認證 診所環境優良, 設備先進齊全, 治療方法可靠, 準確, 多樣化。開業十年無差錯, 獲得眾多好評。有更全面的檢查項目, 並有不同的專科醫生住診。 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科, 小兒科, 外科小手術, 創傷, 腰腿疼, 關節炎, 我們都能給你最好最安全治療。 查體中心提供VIP全面檢查, 血尿化驗, 心电图, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流動力學, 肺功能檢測, 學生, 工作查體。 9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 雖然你有很多選擇, 可是我們相信可以給你更滿意, 更可靠的治療。 門診時間: 週一至週五 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-2:00pm 900-4000 sqft office leasing available. 900-4000 平方英尺寫字樓提供租賃。

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A. 接受各種醫療保險 Medicare Medicaid 許旭東 醫學博士 Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP 陳永芳 醫學博士 Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFP 主治 內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種 移民體檢 隨到隨診 週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六: 8:00am-2:30pm Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomycinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

意足世盃附抽下籤硬撼瑞典

歐洲區最後4支球隊誰能趕上明年世界盃決賽周的尾班車，11月中兩回合附加賽後自有分曉。17日晚附加賽抽籤結果出爐，意大利抽得下籤要硬撼瑞典，兩支實力分子將有一隊無緣決賽周。

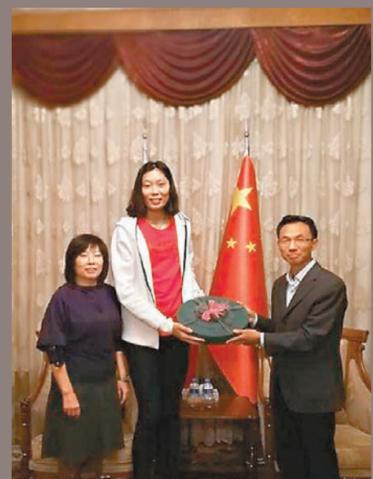
17日晚抽籤，意大利抽中的對手是瑞典。瑞典在超級前鋒伊巴謙莫根退出國家隊後戰績未見退步，今屆外圍賽跟法國與荷蘭同組，結果力壓荷蘭取得小組次名，面對整體實力比自己弱的球隊甚少甩拖。球隊中前場主將科斯基治、古迪堤和施巴斯坦拿臣都有力衝擊意軍防線。
意足的BBBC防線門神保方，後衛基亞連尼、巴沙利與邦路斯四大老臣繼續是球隊的堅硬後盾，鋒線的恩莫比尼亦正值佳態。另外，“藍衫軍”2000年來五遇瑞典取得4勝1和，讓意足可被稍稍看好。
另外三場，北愛爾蘭對瑞士、克羅地亞對希臘、丹麥對愛爾蘭。賽事採主客兩回合制，勝方出線。

■香港文匯報記者 梁志達



■前西班牙名將希亞路抽出意大利的籤。美聯社

■去年歐國盃分組賽，意大利由艾達馬田斯(右)莫勝，1:0力克瑞典。美聯社



朱婷獲大使館接待

■效力土耳其瓦基弗銀行的中國女排隊長朱婷，日前與隊友合作拿下土耳其超級盃冠軍，中國駐土耳其大使館特意接待朱婷慶祝。朱婷在慶祝後表示：“非常感謝大使館為我接風和慶祝，就像回家一樣，感謝你們。”

網上圖片



■室內暨武術運動會中國香港代表團「Fitness First 香港為「獨家健身合作夥伴」的開幕禮。圖為代表團成員與 Fitness First 香港代表團成員合影。

港隊亞室運功臣祝捷

香港文匯報訊(記者潘志南)香港隊剛於今屆亞室運奪得10金11銀14銅共35面獎牌，於總成績名列第10名，成績驕人。港隊17日於觀塘舉行祝捷會並向一眾運動員頒發紀念品，同時宣佈 Fitness First 成為港協暨奧委會的獨家健身合作夥伴，為期3年。

胡兆康世盃目標前3

出席是次祝捷會有港協暨奧委會會長霍震霆、亞室運港隊團長劉掌珠、副團長胡曉明、港協暨奧委會義務秘書長王敏超、民政事務專員楊德強及康樂及文化事務署助理署長(康樂事務)黃達明，以及一眾港隊亞室運功臣。

即將踏入33歲的胡兆康剛夥拍弟麥卓賢於亞室運男子雙人保齡球摘銅，他下月初將乘勇出戰世界盃。曾在2015年戰勝病魔後歷史性為香港首奪世界盃冠軍，他期望能再登上頒獎台，會以爭奪前3為目標；同時胡兆康認為最重要是到步後盡快適應時差和環境。

月初在加拿大舉行的世界體操錦標賽男子資格賽名列12、無緣晉身決賽的吳翹充，透露傷患已差不多接近康復，已完成今季大賽的他將全力備戰明年亞運會。同時，吳翹充透露港隊的俄羅斯教練Sergiy Agafontsev未能留任，對港隊有一定影響。此外，本周末與體操國家隊進行大匯演的吳翹充，考慮表演以自己命名的吊環動作。

伊卡迪帽子戲法 國米贏米蘭打吡

在16日進行的意甲聯賽第八輪的米蘭打吡中，儘管AC米蘭兩度將比分扳平，但伊卡迪在最後時刻上演“帽子戲法”，幫助國際米蘭以3:2力克對手。

國際米蘭今仗在28分鐘取得領先，隊長伊卡迪接應傳中搶點射入。AC米蘭換邊後不久扳平，蘇索遠射破網，兩隊56分鐘重新開始。伊卡迪今場表現出色，一記凌空抽射，於63分鐘為國際米蘭再次領先，AC米蘭在80分鐘再度還擊，邦拿雲度拉促成對方門將漢丹洛域的“烏龍波”。洛迪古斯臨場前從後推跌對手，AC米蘭被判罰12碼，伊卡迪射入完成“帽子戲法”，為國際米蘭鎖定3:2的勝局，聯賽三連勝。

全取3分之後，國際米蘭積22分，超越今輪輸波的祖雲達斯升至積分榜第二，球隊將在下一輪迎來與“領頭羊”拿波里的“天王山之戰”。遭到三連敗的AC米蘭排名下滑至第10位。

米蘭打吡中完成“帽子戲法”，成為國際米蘭取勝的最大功臣，伊卡迪賽後表示在打吡戰獨中三元的感覺“難以用語言形容”。

伊卡迪說：“這種感覺很特殊，我不知道怎麼用言語去描述。賽前我就告訴隊友，我必須要入球。我不管場外批評的聲音，做了我該做的，我用入球幫助了球隊。我為自己、為球隊、為勝利感到高興。”

展望下一輪迎來與“領頭羊”拿波里的“天王山之戰”，伊卡迪說：“這是一場關鍵的比賽，因為他們在積分榜上領先，並且踢着歐洲最好的足球。現在談論冠軍還太早，球隊從季前賽開始就做着正確的事，現在我們應該想想如何迎戰拿波里這樣強大的對手。”

■香港文匯報記者 梁啟剛



■伊卡迪慶祝入波。美聯社

CBA新賽季 延遲一周開賽



■新賽季加盟北控隊的前NBA球星馬貝利。新華社

CBA公司官方17日發佈公告，2017-18賽季的CBA將推遲一周開賽，首場比賽將在10月28日開打。CBA公司具體發佈內容如下：“各賽區、各俱樂部、各相關機構，綜合各地情況，經與有關各方溝通，決定調整2017-2018賽季CBA聯賽開賽日期及賽程，開賽日期調整為2017年10月28日。調整後的2017-2018賽季CBA聯賽賽程稍後下發。”

馬貝利：碰首鋼不留手

另外，CBA北京北控隊日前在北京農商銀行總部召開了新賽季出征儀式。新賽季加盟北控隊的前NBA球星馬貝利在現場表示，自己對老東家北京首鋼隊感情深厚，但若新賽季碰面一定不會手下留情。馬貝利表示：“說實話，對於北京首鋼隊我有很深的感情，在那裡我付出自己的一切，但有時候事情就是這樣，生意就是生意，每支球隊都要向前看。對我來說，對陣首鋼隊就像對陣其他隊伍一樣，我都會全力以赴去擊敗對手。”

短訊

體院港大簽合作備忘錄 助運動員培訓兼顧學業

香港文匯報訊(記者潘志南)香港體育學院和香港大學17日雙方簽合作備忘錄，幫助精英運動員投身全職精英體育培訓，同時兼顧大學學業；備忘錄簽署儀式由體院院長李翠莎、港大副校長高為元共同簽署。港大校長馬斐森表示一直支持學生在體育方面發展，計劃正確方向，令同學更有彈性學業和追求運動均能兼顧。港大學生兼精英運動員朱嘉望表示，去年學校給予延遲考試，令她參加了夢寐以求的劍擊世錦賽。

■香港文匯報記者 梁啟剛

國足21年來首次 世界排名超越韓國

日前，國際足協公佈了最新一期排名。憑世界盃外圍賽連勝烏茲別克和卡塔爾，國足排名積分增加62分，最新積分達到626分，總排名上升5個位次，列全球第57位，12年來首次重返前60行列。這也是國足自2005年以來的最高排名。在亞足協榜單上，國足成功超越韓國和沙特阿拉

伯升至亞洲第四，這也是國足21年來首次超越韓國男足，排名僅次伊朗、澳洲及日本。

港足上升5位排142

至於港足本月先在友賽以4:0輕勝老撾，再在亞洲盃第三圈B組外圍賽以2:0挫馬來西

亞後，世界排名上升5位，到142位；而中華台北在亞盃外圍賽擊敗巴林後，跳升八級到143位。世界排名前6位的隊伍沒有變化，分別是德國、巴西、葡萄牙、阿根廷、比利時和波蘭。法國、西班牙、智利和秘魯排在7-10位。

■香港文匯報記者 梁啟剛

杏林復健診所

專治：●骨科疾病復健 ●慢性肌肉疼痛 ●老人疾病復健
●神經疾病復健 ●運動傷害 ●手術後復健

林琬真物理治療師 ★台大醫學院畢業 ★40年經驗
設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備

華埠區 敦煌廣場內 #250 Houston 77036
9889 Bellaire Blvd. #250 Houston 77036
[週一-三五] 09:00am-01:00pm
[週六] 09:30am-01:30pm
請電話預約 713-773-2890

近糖城區
11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099
[週一-三五] 01:30am-06:00pm
[週二、四] 09:00am-04:00pm
請電話預約 281-575-8288

接受 Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO

一般醫學、內科醫學

陳正德

慈恩診所內科醫師
Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

德州大學休士頓醫學院醫學博士
約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士
美國內科醫師學會專科醫師
美國內科醫師學會院士

現任
休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師
休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師
西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師
西南休士頓醫學院內科指導教授

主治 各種內科病症：糖尿、風濕、胃病、心、肺、肝、高血壓、傳染病等
提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿病血脂脂肪檢驗、心肺功能檢查等

敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)

腳專科

李岳樺

醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board of Podiatric Surgery

Houston 診所：11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所：56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478

新推出雷射治療「灰指甲」
不需吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 \$100.00 OFF

設有 X-RAY 復健設備

www.advancedfootdocs.com

電話：713-772-3338 (FEET) 通曉普通話

李娜療痛中心

脊椎神經專科
骨傷疼痛專科
運動傷專科

獨家療法 神奇療效

頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、拉傷扭傷關節脫位、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、肌肉萎縮、術後神經痛、肩、肘、下巴脫臼、脊椎側彎、工傷、運動傷、車禍受傷。

李娜
骨傷疼痛科專家
祖傳宮庭手法整骨
中國河南中醫學院畢業
三十年骨傷科臨床經驗

李楠
神經骨傷科醫學博士
Nancy Li DC, CCSP
美國德州神經骨傷科醫學院畢業

門診時間：週一、二、三、五、六：9:00am-6:00pm / 週四、日：休息

地址：9888 Bellaire Blvd, #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel: 713-492-0686 (英文)
Tel: 832-863-8003 (中文)
Fax: 713-534-1136 (請預約)

休斯頓中華文化收藏珍品展將於10月18-23日舉辦

(本報訊) 休斯頓中華文化收藏珍品展將於10月18日至23日在位於中國城的休斯頓藝術中心舉辦，屆時將會展出從商代至晚清各類古董珍玩，為您奉上豐盛的藝術盛宴。免費入場，歡迎參觀。

地址：6515 Corporate Dr #M1, Houston, TX 77036



唐 綠釉雙系罐



明 素三彩真武大帝



清中期 斗彩雙耳尊



宋 黑釉四系罐

華富活動中心飯菜美味，有機又健康！

(本報記者黃梅子) 人到晚年容易感到孤寂，對移民赴美的長者來說，這份感覺尤其強烈。社交圈子狹窄，能夠與自己言語相通的人寥寥可數，有時真的感到孤獨寂寞。所幸的是，休斯頓的許多華人長者相遇在華富活動中心，不光在這裏交到了許多志同道合的朋友，開展豐富多彩的文藝活動，而且能吃到美味可口、有機健

康的的飯菜，真是太好了！根據老年人的生理特性及各項營養需求，營養專家歸納出以下幾大原則適用老年人的飲食原則，華富活動中心考慮到老年朋友的需求，專門聘請了專業廚師為老人們每天精工細作各種有機食材，真正讓老人們吃得開心、吃得放心，讓老人們在享受美食的同時吃出健康。

都比較差，往往一餐吃不了多少東西，而且進食時間又拖得很長。為了讓老年人每天都能攝取足夠的熱量及營養，營養師建議，不妨讓老年人一天分5--6餐進食，在三次正餐之間另外準備一些簡便的點心，像是低脂牛奶燕麥片，也可以將切成小塊的水果或酸奶。

1、少量多餐，以點心補充營養
老年人由於咀嚼及吞嚥能力

等) 食物中獲取優質蛋白質。
3、主食加入蔬菜一起烹調

為了方便老年人咀嚼，盡量挑選質地比較軟的蔬菜，像是西紅柿、絲瓜、冬瓜、南瓜、茄子及綠葉菜的嫩葉等，切成小丁塊或是刨成細絲後再烹調。

4、每天吃350克水果
水果是常被老年人忽略的食物。一些質地軟的水果，如香蕉、西瓜、水蜜桃、木瓜、芒果、獼猴桃等都很適合老年人食用。可以把水果切成薄片或是以湯匙刮成水果泥食用。

5、限制油脂攝取量
老年人攝取油脂要以植物油為主，避免肥肉、動物油脂(豬油、牛油)，而且也要少用油炸的方式烹調食物。另外，甜點糕餅類的油脂含量也很高，盡量少讓老人家吃這一類的高脂肪零食。最好多元不飽和脂肪(如玉米油、

葵花油)和單元不飽和脂肪(如橄欖油、花生油)輪流換著吃，這樣比較能均衡攝取各種脂肪酸。

6、少吃辛辣食物
雖然辛辣香料能引起食欲，但是老年人吃多了這類食物，容易造成體內水分、電解質不平衡，出現口幹舌燥、火氣大、睡不好等癥狀，所以少吃為宜。

根據以上六大原則，華富中心變著法兒為老人們準備餐食，食材全部是有機的，菜譜有：五谷饅頭、餃子、紅燒肉、牛肉、玉米豆腐、八寶粥等等，每天都不重樣，花樣翻新，老人們越吃越好吃，越吃越健康！

老人們來華富活動中心來試一試吧，保管您吃了有機的健康餐以後精神百倍！

華富活動中心 Better Care Senior Center
地址：10161 Harwin Drive, #120, Houston, TX 77036
電話：713-778-6000



太極之旅

(本報訊) 大家都知道太極有幾百年的歷史，在我們休斯敦，自從九十年代中期，程進才大師創立休斯敦陳式太極拳推廣中心至今，我們休斯頓的程進才太極拳推廣中心也有近二十多年的歷史，太極，本身就包括了道、儒、釋等多方面中國文化，我們也稱太極是中華民族的瑰寶，同時練習太極拳的好處有很多，養生明目，助脾胃消化，對於預防關節還有骨質類疾病有很好的幫助，目前太極中心由程滿意管理。九月有幸在國內見到孟凡友大師，孟大師是程進才大師的師兄，同為一代宗師陳茂森學生，陳茂森老先生系中國河南溫縣陳氏太極拳第十代嫡宗傳人，是陳氏太極拳大師陳發科的入室弟子。解放前曾追隨發科公在北京習拳、傳拳八年。一九七二年太極拳大師陳照丕過世後，在溫縣陳家溝村黨支部的建議下，他老人家又聯繫太極拳大師陳照奎先生回鄉教拳，為培養太極拳後人做出了巨大貢獻。茂森公曆經坎坷人生，受傳統思想束縛和社會諸方面的製約。雖身懷絕技，可從來不輕易傳人，由此成為德高望重的「陳家溝之謎」。自幼酷愛武術的孟凡有先生，一九七零年到溫縣陳家溝，先師從陳夢松老師學拳，後經陳家溝村一位老人推薦，拜師於當時在生產隊裡看麥田七十二歲的陳茂森大師為徒(時年陳茂森是在村邊拿著彈弓攆麥田裡的雞子)。陳照丕大師過世後，當時，身在北京的陳照奎老師在陳茂森老先生的邀請下，返鄉傳授祖傳陳氏太極拳。因此，孟凡有先生又有幸在老師陳茂森老先生的引薦下，得到了陳照奎大師的言傳身教。四十五年來，力盡酷暑寒冬、牢記先師祖訓：力求手、眼、身法、步法的準確到位，招招求



休斯頓國際陳式太極拳推廣中心負責人程滿意和孟凡有先生合影。



國家著名書法家，詩人，汪太銀先生為休斯頓國際陳式太極拳推廣中心題字。

柔順，勢勢揆用意，使孟凡有先生嘗到了其中之奧。經過了短暫的交流，孟大師希望我們陳式太極拳推廣中心越做越好。帶動全民健身一直發揚光大下去。隨後見到「中國好人」，國家著名書法家，詩人，汪太銀先生，汪先生對中華文化在國外的傳播產生了濃厚的興趣，給休斯敦太極拳學校對太極拳這種非常深厚的中華文化的傳播和努力點讚。太極拳，不僅僅是一套拳，一些動作的組合，它不僅包含了中國近幾百年來的文化發展過程，而且它擁有多方面的益處，強



休斯頓國際陳式太極拳推廣中心負責人程滿意，邑故太極大師程進才之子。

華夏中文學校暨樊豫珍音樂教室10月21日隆重舉行

(石祥密) 一年一度的樊豫珍音樂教室學生演唱會將於2017年10月21日晚7點在Houston Baptist University (HBU)的Belin Chapel音樂廳隆重舉行！十多年來，樊豫珍音樂教室已經為休斯頓華人社區培養了許多優秀的聲樂愛好者和歌手！他們中有的長期活躍在休斯頓的藝術舞台；有的參加各種國內國際大賽，並屢獲大獎！僅在今年上半年，樊老師的學生先後參加了美中之聲和國務院僑辦的水立方大賽，獲得了冠軍、亞軍等殊榮！樊豫珍老師是中國音樂家協會會員。樊老師從小學習音樂和戲曲，長期從事專業演出和聲樂教學工作，有著豐富的舞台演出和教學經驗。桃李不言，下自成蹊！樊老師的教學成果已經在大休斯頓乃至美南地區家喻戶曉！這次音樂會將是樊老師的學生們聯袂為休斯頓華人奉獻的另一次精彩的教學成果彙報！樊豫珍音樂教室全體師生熱切期盼著新老朋友、同仁同行，蒞臨欣賞指導！

時間：2017年10月21日(星期六) 晚上7:00
地點：Houston Baptist University—Belin Chapel

地址：7502 Fondren Rd, Houston, TX 77074
免費入場
聯繫電話：樊豫珍 832-858-8212